

# Podzter Tageblatt

Aboinenments für Lodz:  
Jährlich 8 Rbl., halbj. 4 Rbl., vierj. 2 Rbl.,  
monatlich 67 Kop. pränumerando.

Für Auswärtige:  
Vierteljährlich 2 Rbl. 40 Kop. pränumerando.

Insertionsgebühr:  
Für die Petzhalle oder deren Raum 6 Kop.,  
für Metzger 15 Kop.,  
Preis eines Exemplars 5 Kop.

Erscheint 6 Mal wöchentlich.

Redaktion und Expedition:  
Dzieln.- (Bahn-) Straße Nr. 13.

Manuskripte werden nicht zurückgegeben.

Redaktions-Sprechstunden von 9—12 Uhr Am Abend.

Im Auslande übernimmt Insertionsaussträbe: Haasenstein  
& Vogler A.-G., Hamburg, Königsberg i. Pr. oder deren  
Filialen.

In Warschau: Unserer Warschauer Annonce, Bureau

Wierzbowa Nr. 8.

In Massau: L. Schabert, I. und E. Metz & Co.

Erste Wiener Tanz-Schule des Professors der Tanzkunst J. KÜCHE,  
Nikoloj wsl. Straße Nr. 25, Saal des Herrn Verhofs,

Der Tanz-Kursus nach neuester Methode ist eröffnet  
und finden die Tanzstunden jeden Dienstag, Mittwoch, Freitag und Sonntag statt.  
Vollständige Ausbildung in der Tanzkunst, auch für Dejungen, die nicht die genugte. Von  
vom Tanzen haben, ohne Unterschied des Alters. — Elegante Unterrichts-Methode.  
Anmeldungen von 11—12 und von 4—5 Uhr im Hotel de Paris Nr. 17 und von 7 Uhr  
ab in der Tanzschule.

Auf Wunsch kann täglich von 8 Uhr ab Kabinen sowie Gewächsen Unterricht, ertheilt werden.



## Allerhöchster Empfang der Deputationen.

Heute, am 17. (29.) März, um 2 Uhr Nachmittags, hatten im Barokloje-Sjelo im Alexander-Palais die aus verschiedenen Gegenden des Reiches eingetroffenen Deputationen das Glück, Ihren Majestäten dem Kaiser und der Kaiserin Ihre treuunterthänigsten Glückwünsche anlässlich der Vermählung Ihrer Majestäten darzubringen. Die Deputationen begaben sich in einem Extrajuge um 11 Uhr Vormittags nach Barokloje Sjelo. In demselben Buge befanden sich der Minister des Kaiserlichen Hofs General-Adjutant Graf Woronzow-Daschkow, der Minister des Innern Staats-

secretär Durnowo, der Commandirende des Kaiserlichen Hauptquartiers General-Adjutant von Richter, der Dejourn-General bei Seiner Majestät General-Adjutant Tscherevin, der Commandant des Kaiserlichen Hauptquartiers Generalmajor à la suite Hesse, der Commandeur des Eignen Condos Seiner Majestät Baron Meyendorff und der Flügel-Adjutant Oserow. Um 11 Uhr 40 Minuten Vormittags trafen Ihre Kaiserlichen Hoheiten der Großfürst Alexander Michailowitsch und die Großfürstin Xenia Alexandrowna in Barokloje Sjelo ein. Die Deputationen begaben sich vom Bahnhof in Hossequipagen ins Alexander-Palais, wo für dieselben in den oberen Gemächern des Palais ein Dejuner servirt war. Nach dem

mit den grausigen Vorboten des nahen Todes in den Bügen, in einem von seidenen Gardinen umschatteten hohen Himmelbett, in einem teppichbelegten, mit zahlreichen Beauemlichkeitsgegenständen angefüllten, zweifestigen Raum. Überall standen auf den Lichten Schachteln Büchlein und Medizinsflaschen umher, und ein stark gedämpftes Licht und die auch hier herrschende dumpfe Lust verliehen dem Zimmer um so mehr den Charakter eines Sterbegemachens. Nachdem sich Graf Adam an dem Bett Barede's niedergelassen hatte, griff dieser zunächst mit allen Anzeichen einer tiefsündigen Verpflichtung nach dessen Hand.

Und dann richtete er sich mühsam höher, guckte angstlich um sich, als ob er sich vor Spären fürchte, und sprach, wiederholt durch schwere Atemnot ununterbrochen, die folgenden Worte mit herabgesenkter, tief bewegter, klangheiserer Stimme:

"Nach diesem, meinem innigsten Dank für Ihr gütiges Erscheinen lassen Sie mich gleich Ihnen im tiefsten Vertrauen sagen, was ich auf dem Herzen habe, mein thuerer Graf Carl! Es muss heute geschehen, da wir uns nicht wiedersehen werden. Ich fühle, ich kann nicht leben. Sollte aber dennoch der Himmel mir gnädig sein, so werde ich doch nie Ihre Hand wieder fassen. Sie werden nicht einmal die Fingerpitzen dessen berühren wollen, der — erichreden Sie nicht und erschweren Sie mir nicht allzusehr die furchtbare Beichte — einen so ungeheuren Vertrauensbruch, ja, der ein solches Verbrechen an Ihnen beging. Hören Sie Alles, was ich von meiner gefolterten Seele ablösen muß, und schenken Sie mir Ihr nachsichtiges Herz!"

Er machte eine kurze Pause, warf dem unruhig aufschreckenden Carl einen flehenden Blick zu und fuhr dann fort wie folgt:

"Sie wissen, daß ich mich in sehr verzweifelten Geldverlegenheiten befand. Ich sprach mit Ihnen darüber häufig vertraulich. Nun, die Hilfe, die ich bei meinem Schwiegervater zu finden

hoffte, fand ich nicht. Wir zwei waren nie gute Freunde, und er war zudem ein Mann, der sein Geld über Alles liebte. Er war ein unerträglicher Geizhals. So zerdrückt sich meine Vorausezung. Gedrängt von meinen Gläubigern, in meiner Ehre und Stellung bedroht, näherete sich mir ein Schurk — er ist inzwischen gestorben und riet mir zum Spiel — mit falschen Karten —

Bald hatte ich eine große Gewandtheit mir angeeignet, und so ausgerüstet, lehrte ich nach Berlin zurück. Das Opfer dieses Betruges waren vornehmlich Sie, Graf Carl! Nun war mir geholfen, aber doch nur scheinbar. Gleich nach der That ergriß mich die Neue, die neben schwerer körperlicher Leidenschaft, der ich gleichsam als Sühne unterlag, so anhielt, so daß ich nicht einmal den Muth besaß, die mir von Ihnen zugesandten Gelder anzutreten, viel weniger mich zum Antritt des Besitzes zu verstehen. Sobald ich mich zu einem Entschluß aufraffen wollte, packten mich eine wahnsinnige Angst und Unruhe, und so verschob ich von Tag zu Tag, von Monat zu Monat die Ausführung. Gestärkt wurde ich in meinem Schwanken, so frevelhaft erworbenes mit anzueignen, durch immer tiefere Einkehr in mein letzteres Ich; zu völiger Unfahrt gelangte ich aber erst — traurig, zu gestehen — als vierzehn Tage später mein Schwiegervater starb und ich nun nicht nur in die Lage geriet, mich mit meinen Gläubigern zu vergleichen, sondern der Zukunfts ohngeheure Sorgen entgegenzusehen. Noch mehr! Mein Schwiegervater ist als mehrfacher Millionär gestorben und meine Frau, mit der ich in dem zärtlichsten Verhältniß stehe, seine einzige Erbin geworden. Ich bin am Ende mit diesem furchtbaren Beleidnis, mein hochverehrter Graf Carl!

Sie haben nun auch eine Erklärung für meine damaligen Wünsche. Nur Eins fehlt noch in dieser feierlich ernsten Stunde, — im Angesicht des Todes. Eins fehlt, während ich Ihnen hiermit Ihren Verzicht auf die Herrschaft Horst mit zitternden Händen zurück gebe — Ihre Verzeihung. —

Ist's denkbar, ist's möglich, daß Sie so ungemeines zu vergeben vermögen —"

Er stockte. Ein plötzlicher grauenhafter Blutsprung, der sich über die seideneglümte Decke ergoß, unterbrach seine Rede. Blutdruck, ächzend und ringend fiel er zurück, die Augen in dem zerstörten Gesicht schlossen sich wie zum Sterben, und nur mit der größten Anstrengung vermochte Graf Carl den Unglücklichen zur Erleichterung des Kampfes emporzurichten.

"Ich — bitte — rufen Sie den — Diener — die Schwester! Klein — geln Sie — gütigst — Mir ist sehr — sehr schlecht —" hauchte Barede. "Borhr aber", ein sehnüchlig-flehdex Blick traf Graf Adam, — "ja — gen — Sie — mir — ich flehe Sie an, daß Sie mir verzeihen können —"

"Ja sprach Carl kurz mit ernster Feierlichkeit. Ich verzeihe Ihnen Graf Barede!"

Auch ergriß er die feucht fiebende Hand des Schwierkranten, drückte sie, sah ihm noch einmal mit sanfter Milde in die Augen, empfing einen, eine Welt von Seelenqual abstreichenden Blick und eilte sodann, der aufgeregzt herbeielenden Dienerschaft Platz machend, wie betäubt von Allem, was er erlebt, die Treppen hinab.

Als ob er in neuem, herlich prangendes Dasein trete als ob hinter ihm sich ein grauenhafter Abgrund schläße, so marsch ihm, als er auf die hellbleibende Straße trat.

Seine Brust war voll jauchzender Seligkeit, seine Augen funkelten, und so elastischen Schrittes eilte er dahin, als ob unsichtbare Flügel seinen Gang beschwangen.

Ja, das war eine Nachricht, so wunderbar, inhaltreich, daß ihr Inhalt nicht als Wirklichkeit, sondern nur als ein Märchen erschien.

Horst war ihm zurückgegeben! Nein, es war doch ein Traum, doch keine Möglichkeit. Es war zu viel, unschätzbar viel! Solche Glückfälle pflegte das Schicksal niemals auf ein einziges Menschenleben herabzusenken. Und dennoch war's Wahrheit! Er hielt ja den Brief in seinen Händen! Glück ohne Ende!

(Salz und Brot); eine Deputation der Hebräer desselben Gouvernements (Salz und Brot und Adresse). Alle diese Deputationen wurden Ihren Majestäten vom Minister des Innern vorgestellt. Eine Deputation der Stadt Lódz (Salz und Brot und eine Adresse). Der Finanzminister stellte dieselbe Ihren Majestäten vor.

Nach Beendigung der Vorstellung und Darbringung der Gratulationen geruhten Ihre Kaiserlichen Majestäten Sich aus dem Concertsaale in die inneren Gemächer zu begeben.

"Pras. Börna."

### In der Peter-Pauls-Kathedrale

versammelten sich am 16. (28.) März die Deputationen, welche aus dem Gouvernement Petrikau mit dem Gouverneur desselben an der Spitze in St. Petersburg eingetroffen sind, und hielten am Grabe des hochseligen Kaisers Alexander III. eine Seelenmesse ab. Anwesend waren Vertreter folgender Deputationen: des Gouvernementsabdes — B. Skorshewski, J. Ostrowski und Fürst S. Eubomirski, der Stadt Petrikau — Arzt Rokta, der Stadt Czenstochau — Herr Dembski, der Stadt Tomaschow — Dr. Rohde, der Stadt Lódz — Präsident Pienkowski und Fabrikant Herbst, der Vertreter des Sošnowicz'schen Handels- und Gewerberayons — Herr Dietel, ferner die Ältesten der Gemeinden "Doppel" — Matowski, "Dubochnia" — Wenzlawski, "Olsztyn" — Stempel. Nach der Seelenmesse wurde ein großer silberner Kranz am Grabe des hochseligen Kaisers Alexander III. niedergelegt von der Gouvernementsbevölkerung Petrikau. Der Kranz besteht aus silbernen Eichen- und Sagogpalmen-Zweigen und ist in mattem Silber gehalten. In der Mitte desselben befinden sich die in großen Bügeln ausgeführten

Initialen III und unter denselben ein oxydierter Lorbeerkrantz. In der Mitte dieses Kranzes ist ein Adler aus getriebener Arbeit angebracht und unter denselben das Wappen des Gouvernements Petrikau. Der Kranz, den die Stadt Lódz niedergelegt hat, besteht aus oxydierten Lorbeer- und Eichenzweigen und ist von riesiger Dimension. In der Mitte desselben befinden sich die Initialen A. III.; ähnlich ist der Kranz der Stadt Tomaschow. Alle diese Kränze sind von kostbarer, kunstvoller Arbeit und ruhen auf schwarzen Sammelschlüssen. Einem ebenfalls ungewöhnlichen Kränze haben die Fabrikanten und Fabrikbesitzer des Kreises Biedzin, Gouvernement Petrikau, niedergelegt. Auf einem schwarzen Sammelschild ruhen rechts drei große Palmenzweige, links ein oxydiertes Lorbeerblatt und eine Eiche. Zwischen denselben sind die goldenen Initialen A. III. angebracht. Auf silbernem Bande befindet sich die Inschrift: "von den dankbaren Fabrikanten und Fabrikbesitzern des Biedziner Kreises". Außer allen diesen kostbaren Silberkränzen wurde von der Alexander-Schule, welche anlässlich der wunderbaren Errettung am 17. October 1888 in Sošnowicz vom Fabrikanten Dietel gegründet worden ist, ein eiserner Kranz am Grabe des hochseligen Kaisers Alexander III. niedergelegt. Dieser Kranz ist von selten künstlerischer Arbeit und besteht aus Eichen- und Lorbeerzweigen. Oben und unten am Kranze sind Bouquets aus Spriggen, Maiglöckchen, Rosen und Hornkrautzweigen angebracht, wobei ein Blatt in natürlicher Größe gearbeitet ist. Auf silbernem Bande befindet sich die Aufschrift: „Alexander III., Czario pokrovitele prosvetjenia ot blagodarnykh учреждений“.

Und nun zu ihr, Tessa, der er nun doch eine Welt voll Schönheit und Reichtum vor die Hände legen könnte. Tessa! Tessa! Er sah ihr strahlendes Angesicht, er hörte den Schrei, mit dem sie ihm an die Brust flog. — Und dennoch hielt Carl inne, dennoch nahm er nicht den Weg in Tessa's Wohnung. Ein anderer Gedanke war ihm gekommen, einer, bei dem seine Seele fauchzend ausschwoll.

Ja, so sollte es sein! —

Den behenden Schritt ändernd, still befehlend vor sich hinschauend, schritt er vorwärts. Und die Menschen schauten sich nach ihm um. Auch Bekannte von ehedem gingen vorüber und thaten ein Gleiches. Sie schüttelten den Kopf. Was war mit dem immerfort lächelnden Manne, dem einst gebietenden Graf Adam von Carl? Hatte der Unglücksliche nach dem Verlust von Vermögen und Ansehen, nach allen Prüfungen, die der Liebesdrang und die Abhängigkeit mit sich führten, nun auch noch den — Verstand verloren? — ?

Ja, ja, wahrscheinlich! Das war zu guter Letzt das Ende der Gewissenlosen. — —

Reicher an gewonnenen Erfahrungen in kaum einem Jahr, als Andere während eines ganzen Menschenalters, lehrte Graf Adam, nach rücksichtvoller Lösung der von ihm eingegangenen Verpflichtungen wieder in das Land der Sorglosigkeit und Freiheit zurück.

Und wenn ihm ein Sohn geschenkt werden würde, so wollte er diesem bei seinem Eintritt in die Welt einige Worte mit auf den Weg geben, die als Resultat seiner Erfahrungen in ihm zurückgeblieben waren. Sie lauteten:

Wer sich in dieser Welt glücklich fühlen will, muß in erster Linie Arbeit lieben, wann als abhängiges Glied eines Ganzen weise empfan gen und Weise auszuheilen verstehen. Er ziehe überall von seinen Mitmenschen Honig. Er nehme ihn aus den Knospen ihrer freudlichen Worte und den Büschen ihrer offenen Hand, aber immer als ein unverdientes Geschenk entgegen. Er erfre

teil und ucau sich Sosnowiczkago Ero prisoamytannu Imeni Aleksandrovskago uchilica.

### Zu land.

#### St. Petersburg.

Der Beweiser des Wegecommunications-Ministeriums Fürst Chilkow hat jetzt sein erstes Project dem Reichsrath vorgestellt, welches uns zeigt, daß Fürst Chilkow die Befestigung der Begrenzung auf praktische Art anzugreifen gedenkt. Das Project empfiehlt die Erhebung einer Steuer von den mit Güterzügen expedierten Frachten, deren Ertrag voll und ganz für die Anlage chaufirter Befahrwege zu den Eisenbahnstationen verwendet werden soll. Von jedem befrachteten Wagon soll je nach der Art der Ware eine Steuer von 25—40 Kop. erhoben werden. Ist die Steuer bei der Verladung der Ware nicht erhoben, so soll sie bei deren Ausladung gezahlt werden; ausländische Waaren sollen ebenfalls dieser Steuer unterliegen. An und für sich ist diese Steuer so mäßig angesezt, daß sie keine sühbare Belastung des Handels bildet. Bei dem gegenwärtig stark entwickelten Güterverkehr ist aber der Gesamtentrag der Steuer auf 750,000 Nbl. jährlich im Minimum zu veranschlagen, für welche Summe jährlich ein paar hundert Werft Chausseen gebaut werden können. Für die Instandhaltung der neuen Chausseen sollen nach dem Projecte die Landschaften, falls sie wünschen, nach Vereinbarung des Ministeriums des Innern mit dem Wegecommunications-Ministerium das Recht erhalten, von den Waaren, die auf den chaufirten Befahrwegen per Achse transportiert werden, auch eine Steuer zu erheben, jedoch nicht höher als 1/3 Kop. pro Pud und je nach der Entfernung bis zu 1/2 Kop. pro Werft und Pferd. Dieser Theil des Projectes dürfte vielleicht zu einigen Bedenken Anlaß geben, da die Erhebung einer Chaussee-Steuer immer mit Belastigung des Handels und mit größen Ausgaben verknüpft ist, weshalb auch in Westeuropa die Chaussee-Steuer fast überall schon längst fallen gelassen ist. Der erste Theil des Projectes dürfte aber gewiß allzufolge Billigung erfahren, da gute Befahrwege durchaus im Interesse des Handels liegen. Es würde sich vielleicht empfehlen, von der Steuer für die Benutzung der Befahrwege ganz abzusehen und von der Eisenbahnsteuer für Güterfrachten einen Theil der Summe für die Remonte der zu erbauenden Chausseen zu reservieren.

In dem Gesundheitszustande des ehemaligen Finanzministers Reichsrathsmitgliedes J. A. Wychnogradskij ist wiederum eine Veränderung eingetreten. Nach dem letzten von Dr. Mendelsohn veröffentlichten Bulletin befindet sich der Kranke in somnolentem Zustande. Die Herzähnlichkeit ist schwächer; Puls -- 74, Temperatur 46,8.

Cholera-Nachrichten. Das Medizinal-Departement gibt bekannt, daß nach Mittheilung unseres Gesandten in Japan in Modshi bei Nagasaki die Cholera aufgetreten ist, die Zahl der Erkrankungen beliegt sich auf 19, die der Todesfälle auf 10.

In Konstantinopel erkranken vom 1. bis zum 8. März 18, starben 8 Personen.

In dem selten hohen Alter von 102 Jahren lebt, dem „Peter-Luktor“ zufolge, von Allen vergessen, in der Residenz ein Veteran der

St. Petersburger Publikum konnte gestern auch die Schüssel der Podzer in Augenschein nehmen, die gleichfalls in dem Schaukasten obengenannter Firma ausgestellt war und welche Leute Seiner Majestät dem Kaiser überreicht werden wird. Diese Schüssel, reich mit Brillanten besetzt, kann nur mit dem Worte „Kunstwerk“ bezeichnet werden, denn dieselbe wurde von den Kaufenden von Menschen, die sich an die Schaukasten herandrängten, um sie näher zu betrachten, einstimmig als die schönste von den bisher ausgestellten bezeichnet.

Gestern hatte genannte Deputation die Ehre, Seiner Excellenz dem Herrn Finanzminister vorgestellt zu werden und heute um 11 Uhr Vormittags ging ein Extrazug nach Barstojce. Selo ab, wo den Deputirten um 2 Uhr Nachmittags das Glück zu Theil wurde, von Seiner Excellenz Seiner Majestät dem Kaiser vorgestellt zu werden.

Das im Hause S. Rosenblatt bestehende

Magazin von Modes- und Parfümerie-Waaren und Majoliken von Madame Gustave hat einen Theil des Reingewinnes von der am Mittwoch und Donnerstag zu erzielenden Einnahme für die Sommer-Kolonien bestimmt und haben fol-

sch. Und niemals, darüber, daß die Kelche auch häßlich Dostendes, gar Giffiges enthalten, und theile von dem also in den Bienenstock Gesammelten reichlich und immer reichlich wieder aus.

Darin liegt das ganze ABC beglückender, zugleich aber moralischer Lebensweisheit.

Graf Adam hatte Tessa erklärt, es sei ihm Bedürfnis, noch einmal einen Tag nach Horst zu reisen, um ihrer Mutter vor der nunmehr bevorstehenden definitiven Übergabe an den Grafen Vardo den schönen Edelstein zu zeigen.

Von dem Geschehenen hatte er ihr und den Uebrigen nichts mitgetheilt. Nur dem inzwischen wieder zurückgekehrten Hadeln hatte er sich anvertraut.

Die Natur war nun vollends zur Müste gegangen, der Herbst hatte unerbittlich sein Werk gethan.

Aber die Sonne, die über Feld und Fluß ihren goldenen Janus ausgoß, ließ Horst dennoch als ein vollendetes Juwel erscheinen.

Nun Tessa, meine Geliebte!, begann Graf Adam auf der Plattform des Thürmes stehend wie einst, „was meinst Du? Sollen wir hier bleiben? Sag, wie Du es willst, so soll es sein.“

„Du fragst mich, ob wir hier bleiben wollen, Adam?“ fiel das junge Mädchen erstaunt ein.

„Ach, Lieber, lasse nicht so Udenhabs vor mir aufliegen, mache mir das Herz nicht noch schwerer! Könnte es etwas Herrlicheres geben als in Horst zu wohnen, hier glücklich zu sein und von diesem reizenden Edelstein nach Laune und Begehr hinaus zu treten und die Schönheiten der Welt genießen?“

Ach, Adam, warum geschah auch so Grauemes! Sich, Geliebter, ich will ja nichts Anders als Dich. An Deiner Seite sehe ich mein Glück überall auch in äußerster Beschränkung.

Aber ich müßte kein Mensch sein, wenn ich nun Du mein geworden, nicht einen Schmerzenskampf bestände, daß das Alles hin ist für alle Zeiten!

Komm, mein Freund, las uns hinabsteigen!

russischen Armee, der dimittierte Generalleutnant Alexander Iosifowitsch Imschenezki. Trotz dieses hohen Alters ist der Veteran noch sehr tüchtig; ohne fremde Hilfe geht er in seiner Wohnung umher, und mit regem Interesse liest er die Zeitungen und verfolgt die Tagesereignisse. Sehr lebhaft erinnert sich der General noch verschwiegener Epochen aus der Regierungszeit der Kaiser Alexander I. und Nikolai I. General Imschenezki ist offenbar der älteste aller lebenden Generale.

### Gage Schronik.

Die Podzer Deputation. In der St. Pet. Btg. vom 17. (29.) März lesen wir: Es weilt augenblicklich in St. Petersburg eine Deputation der Podzer Fabrikanten, nämlich die Herren Kunizer, Herbist, Schebler, Grohmann, Poznanski, Silberstein, Lorenz und Placholski und aus Sošnowicz Herr Dietel; an der Spitze dieser Deputation steht der Präsident der Stadt Lódz, Herr Pienkowski. — Auch dieser Fabrikstadt, die in Russland als die größte der Industrie-Städte bezeichnet werden muß und daher für das ganze Reich von weitgehender Bedeutung ist, will und darf nicht den anderen Städten Russlands nachstehen, um sowohl dem verstorbene Friedenskaiser, unter dessen gesegneten Regierung die Industrie in Russland einen so bedeutenden Aufschwung genommen hat, die letzte Ehre zu erweisen, als auch unserem jungen Herrscher zu seiner Thronbesteigung und Vermählung die aufrichtigsten und allerunterthänigsten Glückwünsche der Bürger von Lódz darzubringen.

Schon vor langer Zeit konnte man den immensen Kranz, welchen Podzer auf dem Grabe seines Majestät Kaisers Alexander III. niederlegte, in den Schaukästen der bekannten Firma Bruno ausgestellt sehen; Kaufenden blieben stehen und staunten sowohl über die Größe derselben (er war 1 1/2, Arschin hoch und 3 1/2, Pud schwer) als auch über die feine und vorsätzlich ausgeführte Arbeit. Dieser Kranz wurde am 27. d. auf dem Grabe seines Majestät niedergelegt und eine feierliche Seelenmesse gezeigt.

Das St. Petersburger Publikum konnte gestern auch die Schüssel der Podzer in Augenschein nehmen, die gleichfalls in dem Schaukasten obengenannter Firma ausgestellt war und welche Leute Seiner Majestät dem Kaiser überreicht werden wird. Diese Schüssel, reich mit Brillanten besetzt, kann nur mit dem Worte „Kunstwerk“ bezeichnet werden, denn dieselbe wurde von den Kaufenden von Menschen, die sich an die Schaukästen herandrängten, um sie näher zu betrachten, einstimmig als die schönste von den bisher ausgestellten bezeichnet.

Gestern hatte genannte Deputation die Ehre, Seiner Excellenz dem Herrn Finanzminister vorgestellt zu werden und heute um 11 Uhr Vormittags ging ein Extrazug nach Barstojce. Selo ab, wo den Deputirten um 2 Uhr Nachmittags das Glück zu Theil wurde, von Seiner Excellenz Seiner Majestät dem Kaiser vorgestellt zu werden.

Das im Hause S. Rosenblatt bestehende Magazin von Modes- und Parfümerie-Waaren und Majoliken von Madame Gustave hat einen Theil des Reingewinnes von der am Mittwoch und Donnerstag zu erzielenden Einnahme für die Sommer-Kolonien bestimmt und haben fol-

gende Damen des Komitees derselben die Kontrolle übernommen:

Mittwoch: von 10—2 Uhr Frau Dr. Bondy und Frau Barcińska, von 2—5 Uhr Frau Leonhardt und Frau Bloch; von 5—9 Uhr Frau Tauber und Frau D. Silverstein;

Donnerstag: von 10—2 Uhr Frau Dr. Fonscher und Frau Kapaport; von 2—4 Uhr Frau Weil und Frau Heimann; von 5—9 Uhr Frau Grabowska und Frau St. Jarocinska.

Wer von unseren freundlichen Lesern und Leserinnen also Bedarf an obengenannten Sachen hat, möge denselben am Mittwoch und Donnerstag in dem Geschäft der Madame Gustave decken und dadurch indirekt ein Scherlein zu dem humanen Zweck beitragen.

Feuer. Gestern Vormittag gegen 11 Uhr brach in der Fabrik des Herrn August Kerpert und zwar in der Trockenerei ein Brand aus, welcher, wenn nicht rechtzeitig Hülfe gekommen wäre, leicht das ganze Etablissement hätte in Asche legen können. So aber erschienen die Züge 2, 3, 4 und 5 der Freiwilligen Feuerwehr sehr schnell auf dem Brandplatze und löschten das Feuer in verhältnismäßig kurzer Zeit. Die Trockenerei und Kauhorei wurden mit den Maschinen vernichtet, auch ist ein bedeutender Posten Waaren theils verbrannt, theils unbrauchbar geworden und dürfte der Schaden ungefähr 12,000 Rbl. betragen.

Gerichtliches. In der hier abgehaltenen October-Session der Kriminal-Deputation des Petrolower Bezirk-Gerichts wurde die unverheilte Pelagia Giechonowska wegen Straftäufes zum Verlust aller Rechte und zu lebenslanger Ansiedelung in Sibirien verurtheilt. Die Verurteilte appellierte an die Warschauer Palata und hier wurde sie dieser Tage Mangels genügender Beweise freigesprochen.

Gefundenes Kind. Am Sonntag wurde auf der Petrikauerstraße ein im Alter von 6—7 Jahren stehender israelitischer Knabe angefahren, der weder seinen noch seiner Eltern Namen anzugeben vermag. Der Kleine befindet sich in der Kanzlei des dritten Polizei-Revisers, im Hause Kabacznik auf der Przesjatzstraße.

Wie vorauszusehen, war am Sonnabend zur Vorstellung für die israelitische Handwerkerschule das Thalia-Theater nahezu vollständig ausverkauft und wird nach Abzug der Kosten ein hübsches Sümmchen übrig bleiben.

Trotzdem die Mietshäuser in unserer Stadt schon recht hohe und bedeutende Höhere als in anderen großen Städten, z. B. in Warschau sind, fühlen sich unsere Hausbesitzer doch noch bewogen, dieselben immer weiter in die Höhe zu schrauben. Dies ist umso mehr zu verwundern, als in den letzten Jahren sehr viele Wohnhäuser gebaut worden sind und ein Beweis, daß der Zugang von Außen fortwährend ein bedeutender ist. — Interessant ist ein Vergleich der Mietshäuser von heute und vor ungefähr fünf Jahren. Die Wohnungen im Centrum der Stadt kosteten gegen damals das Doppelte, ja es sind uns Fälle bekannt, daß ein Haus in einem Jahre dreimal seinen Besitzer wechselt und jeder derselben die Miete um je 100 Rbl. steigerte. Das gleiche Verhältnis walzt bezüglich der Ladenmieten ob. — Dass es so nicht lange mehr fortgehen kann, ist klar und man erwartet allgemein, daß vom 1. Juli ab, wenn die vielen, im vorigen Sommer erbauten Zinshäuser bezogen werden, das Angebot die Nachfrage übersteigen wird.

Einbruch. Dem an der Ecke der Petrikauer- und Zielnastraße wohnhaften Gastwirth ihm wollen wir nicht allein die Empfindungen bewahren, die man Denen schuldet, welchen man, auch ungewollt, schweres Herzleid zufügte, sondern ihm auch verzeihen, daß er sich so vergessen könnte. Denn reich im Vergeben, zaghaft im Tadel soll einer wahrhaft adeligen Seele Wahrspruch sein.“

Und als sich nun eben die Thür öffnete, rief er: „Ja, ja, Nelly und Thomas Jung, kommen Sie nur herein! Es ist Wahrheit, was das geschwärzte Dorfkind verrathen hat. Ich bin wies der Euer alter Herr. Und Sie Thomas Jung, erkenne ich hiermit zum Obergärtner der Herrschaft in Horst. Der alte Friedrich soll Castellan werden. Einen neuen Herrn kutscher, der ehestens antritt — Krause heißt er und war früher in meiner Escadron — hab' ich mir in Berlin herausgefunden.“

Und nun ruft auch Hachmann, Klinck und wer sonst da ist. Der Lich ist deckt, die Flaschen sind ausgemacht. Nicht wahr, meine theure Leonore, wir können speisen?

Ich bitte, liebe Schwiegertante, Ihren Arm! Und komm', meine Tessa, nimm den andern! Du, mein Ehemann, mußt Leonore führen. Aber Dir winkt ja Herrliches bald! Heute Nachmittag lutschire mir Alle sechspanig mit Vorreiter und Nachtrab nach dem Glensmunder Bahnhof und bolen Hadeln ab. Vor der Abreise habe ich ein langes Gespräch mit ihm gehabt. Er weiß Alles und kann es nicht erwarten, zu erscheinen. Ah, Kinder! Was fehlt noch an unserem Glück, da auch — ich weiß es — meine Schwester und Schwager sich auf unsere alte Freundschaft zurückbesinnern werden!“

Nach diesen Worten schritt Graf Adam mit der glückstrahlenden Tessa voran, und die Anderen folgten in nicht minder gehobener Stimmung.

Nur Einer blieb zurück; Brand, obgleich er mit sehsüchtig verlangenden Augen ihnen nachschauten. Aber er wußte wie das triumphirende Dorfkind, Peter Hund, daß man in gewissen Dingen sich

## Die Stellung der Hausfrau im alten Griechenland und Rom.

Die Entwürdigung des Weibes ging stets Hand in Hand mit der Verzerrung der Menschenwürde durch die Sklaverei. Von den hochgebildeten Griechen des Alterthums wurde das Weib nur als Mittel zum Zweck, als ein für die Haushaltung und Kindererziehung nicht zu entbehrendes Uebel betrachtet. Man wählte allgemein, daß es von Natur fehlerhafter und mehr zum Bösen geneigt sei als das männliche Geschlecht. Der Unterricht der Töchter beschränkte sich deshalb auch nur auf die Erlernung der häuslichen Arbeiten und etwas Tanzen und Singen behufs Theilnahme an einigen religiösen Festen. Die Frau wurde in Athen als lebenslänglich unmündig betrachtet und geliebt sogar unter die Vormundschaft ihres volljährig gewordenen Sohnes. Sie konnte selbstständig keine Geschäfte abschließen und nicht über den Werth eines Schaffels Gerste hinaus lehrling verfügen. Die Eheschließungen erfolgten meist nicht aus Neigung, sondern nach dem Willen des Vaters oder, wenn dieser verstorben, nach dem des Bruders, und nur aus den ältesten Zeiten sind uns rührende Bilder von Gattenliebe übermittelt. Je mehr die griechische Cultur steigt, desto mehr sinkt die Ehe, weil mit der Cultur Religion und Sitte, die Hauptvoraussetzungen der Heiligkeit der Ehe, sich löseren. Von einem sittlichen Familienleben war zu jener Zeit keine Spur in Athen. Das Weib war in das Frauengemach gebannt, und die Hetären theilten die Gesellschaft und die Gelage der Männer. Die Frau beschränkte ihren Umgang nur auf den nächsten Verwandtenkreis und durfte selbst nicht zugreifen, wenn der Mann einen Gast bewirthete. In Sparta wurde die Ehe vollständig ein Opfer des Staates, die Stellung der Frau dadurch ganz unwürdig. Damit sie dem Staate kräftige Kinder schenkte, nahm die Jungfrau an den Übungen der Jünglinge Theil. Gattin wurde sie durch Naub oder Eos. War die Ehe kinderlos, so fand auch wohl ein Laufsch der Weiber statt u. s. w. Bei den Römern war die Stellung der Hausfrau eine etwas würdiger. Sie leitete die häuslichen Geschäfte und verkehrte frei mit ihren Verwandten, doch war sie meist gänzlich vom Manne abhängig. Letzterer stand das Recht über Leben und Tod zu, besonders wegen Chebruchs und ähnlichem Vergehen. Mecenius soll sein Weib wegen Weintrunks ungernstrafet haben. Der Consul Metellius Numidicus gab der damals allgemein herrschenden Geringgeschätzung des weiblichen Geschlechtes durch die Worte Ausdruck: Wäre die Natur so gütig gewesen, uns das Leben zu geben, ohne daß es hierzu der Weiber bedürfe, so wären wir von einer sehr lästigen Gesellschaft befreit. — So zerrat eine Zeit der scheinbar höchsten Cultur Menschlichkeit und Menschewürde, und die Gesellschaftsvon damaliger Zeit, wie Aristoteles, Plato, Horaz ic., die unserer Jugend mit überschwänglicher Bewunderung vorgeführt werden, vertheidigten und verherrlichten diese brutale Unterdrückung der Schwachen durch die Starken.

## Im Café Bissi.

Bon  
A. Gaffron (Mailand).

Wenn Mailand das Gehirn Italiens ist, so ist das Café Bissi Italiens Kleinhirn.  
Das Wort stammt nicht von mir. Fogazz-

zaro, der berühmte italienische Romantiker, hat diese treffende Charakteristik des weltberühmten Cafés gegeben, das da im Oktogon der Galleria Vittorio Emanuele seinen stolzen Platz einnimmt. Und in der That, — wer Mailand kennen lernen will, der sei sich ins Café Bissi, da zieht die ganze Stadt an ihm vorüber. Weremand sucht, den er nirgends sonst finden kann, — im Café Bissi findet er ihn sicher. Wer wissen will, was in der Welt auf dem Gebiete der Politik, der Kunst, der Literatur vorgeht, — bei Bissi muß sein Wissensdurst gestillt werden, und wer nun gar die Berühmtheiten Italiens kennen lernen will, hier findet er sie alle, und wenn nicht alle, so doch die meisten.

Dort an dem Tische sitzt Cavallotti, der Dichter, der Agitator, der Revolutionair, und spielt Domino mit einem Eiser, als gäbe es keine Deputiertenkammer, keine Banketreden, keine Wahlumtriebe, keinen Parnas. Sein Partner, der kleine bewegliche Mann mit dem hohen Stirn und dem blonden, dürtigen Schnurrbart, ist Sonzogno, bis vor Kurzem der Verleger, Impresario und gefürchtete Eigentümer des so radical gesunkenen, franzosenfreundlichen "Secolo", des weitverbreitetsten und einflußreichsten Blattes Italiens. Er ist nicht so nervös wie sein Freund, sondern lehnt sich, während jener über seinen Zug nachstant und Stein für Stein, Auge für Auge zählt, behaglich in seinem Stuhl zurück, bald zu dem einen, bald zu dem andern auf derer, die der interessantesten Partie zusehen, ein launiges Witzwort sagend.

Da sitzt rittlings auf seinem Stuhle — Mascagni, der seit dem Erfolge seines "Matcliff" seinen ganzen Humor wiedergewonnen hat.

"Ah, inutile" sagt er zu Cavallotti, der die Spitze seines Schnurrbarts zusammenwirbelt und in den Mund steckt. "Gang umsonst, daß Du mit ihm spielt, Sonzogno guadagna sempre. Er verliert nie, was? wir wissen das am besten!" — und er zwinkert dabei Leoncavallo zu, der dem Spiele mit lebhaftem Interesse folgt.

Sonzogno aber wirkt nur trocken die Bemerkung hin: "Basta che non rimetto col Silvana". (Wenn ich nur nicht beim "Silvana" — der nächsten Oper Mascagni's — draufzahlen muß!)

Alles lacht. Nur er nicht, der junge Maestro, der seinen Stuhl zurückstellt, aufrecht und scheinbar in der besten Stunde von der Welt, tatsächlich aber dennoch geträumt an den nächsten Tisch tritt, nicht ohne vorher einer prima ballerina, die eben vorbeieilt, in die Wangen zu knieien.

"Nun, Maestro, was machen Sie?" redet er einen nicht mehr ganz jungen Mann von auffallend südländischem Gepräge an, und sieht sich zu ihm hin, dabei im "Pasquino", dem Kladderaatsch Italiens, blätternd.

"Ich? Nichts" entgegnete Gomez, der berühmte Componist des "Guarany".

"Keine neue Oper?"

"O doch! Den "Basco".

"Ah si, fürs Jubiläum, nicht wahr? Hm, bin neugierig. Im Uebrigen muß es ein böses Ding sein, für Ihre Landsleute etwas zu schreiben."

Gomez blickt erstaunt auf. "Wie?" fragt er.

"Nun", meint Mascagni, "ich würde für die Portugiesen nicht eine Note schreiben", — und er lacht und all die andern mit. Warum sie lachen? Das ist einfach genug. "Portoghesi" — Portugiesen und im Mailänder Theaterjargon das, was im Berliner Jargon die "Freiberger" — im Wiener die "Grätzlitzer" sind, und auch das hat seine Geschichte.

"Nein, ich weiß recht wenig davon," antwortete der Pfarrer; "erst nach dem Tode des Freiherrn Maximilian Ludwig habe ich erfahren, daß mutmaßlich noch ein näherer Erbe existirt, und dann habe ich eigentlich nur Bruchstücke gehört." "Bruchstücke wissen wir alle nur; ich selbst war ja auch noch jung, als die Geschichte sich zutrug, aber mein Vater, der vor mir Sachwalter der Familie war, hat sie miterlebt und mir genau erzählt."

"Und wie hängt alles zusammen? Ist die Mutter des Freiherrn wirklich Operettensängerin gewesen? Ich kann es mir, nachdem ich heute die alte würdige Dame gesehen habe, gar nicht vorstellen."

"Sie war es," sagte der Justizrat und dachte bei sich, daß der gute, harmlose Pfarrer doch recht zu täuschen sei; die Heirath mit ihr ist das Verderben des armen Eduard von Löwenfeld geworden. Lassen Sie uns umkehren und die Allee noch einmal auf und ab gehen, dann will ich Ihnen die Geschichte in kurzen Worten erzählen."

"Ich werde Ihnen sehr dankbar dafür sein," sagte der Pfarrer, der Aufforderung folge leidend, und der Justizrat begann, nachdem er sich eine Zigarette angezündet:

"Freiherr Maximilian Ernst hatte, wie Sie wissen, die Gräfin Justine von Hochstein gehirathet. Dies hatte noch eine jüngere Schwester, Justine; beide waren früh verwaist und besaßen ein sehr bedeutendes Vermögen, obwohl die Kammergüter beim Tode des Vaters an einen Befehl gefallen waren. Justine war viel bei der Schwester und lernte hier den jüngeren Bruder ihres Schwellers, eben unsern Eduard, kennen. Sie verliebte sich in den schönen, flotten Husarenoffizier; Schwester und Schwager, besonders der leichtere, der dem Bruder gern die reiche Partie zuwenden wollte, begünstigten die Sache; und Eduard selbst zeigte sich durchaus nicht abgeneigt. Das junge Paar verstandigte sich; wodurch eine förmliche Verlobung noch verzögert ward, ist mir nicht bekannt."

"Ich kann die Handlungswweise des alten Freiherrn doch nicht begreifen," begann der Pfarrer nach kurzem Stillschweigen wieder.

"Sie kennen die Dinge nicht so wie ich."

"So standen die Dinge, als eine französische

Kam da einst vor vielen Jahren ein junger Künstler nach Mailand und trat bei einer Concertagentur ein. "Ich möchte ein Concert geben. Ich bin Sänger." — Erstaunt sieht der Concertagent ihn an. "Singt?" fragt er verblüfft, "mitten im Sommer, so wer soll denn bei der Hitze sein Geld für ein Concert ausgeben?" — "Das weiß ich nicht," sagt der Künstler. "Es ist auch egal. Wenn ich singe, weiß ich, wird es voll". — Dem Agenten ist schon viel vorgekommen, so etwas aber noch nicht. Im Uebrigen aber — ihm ist es gleich. Er arrangiert das Concert, garantiert aber, — nun, garantieren für den Erfolg kann er nicht. "Es auch nicht nötig. A propos, meinen Landesleuten hier werde ich Karten zur Verfügung stellen. Wenn alsoemand mit meiner Visitenkarte kommt . . ." "Ersthe, so wird er eingelassen". — Der Künstler geht, der Agent aber denkt sich sein Theil. "Ein Portugiese! Na, seine Landsleute werden auch den Kobol nicht sett machen." — Am Abend des Concertes strömt das Publicum nur so in den Saal. Der erste weist eine Visitenkarte vor: darauf der Name des Concertgebers und darunter steht: "buono per un portogheso", "gut für einen Portugiesen". Der Zweite, Dritte, Vierte, Behnte, Hunderte weist solch eine Karte vor, endlich ist der Saal voll. 800 Menschen stehen, sitzen, schmachten da Kopf an Kopf gedrängt, nur einer hat gezahlt, alle anderen sind — Portugiesen! . . . Seit jenem Abende ist die Bezeichnung geblieben, sie gehört der Geschichte an, der Name des Concertgebers aber auch, der Name: — Francesco d'Andrade.

Auf diese Episode spielt die Bemerkung Mascagni's an, die ihm sein portugiesischer College durchaus nicht übel nimmt. Im Gegentheil, er lacht mit, zieht sein Cigarrenetui hervor und bietet dem jungen Collegen eine seiner Cigaretten an. Der aber wehrt mit beiden Händen ab.

"Um Gotteswillen nicht, ich kann keine Cigarette mehr sehen. Seit Claretie mir seine verweigert hat, habe ich alle Lust zu jeder anderen verloren."

"So haben Sie wirklich den Stoff componieren wollen?"

"Wollen? Wollen? Fertig ist sie, fertig die ganze Oper. Nicht nur hier im Kopfe, nein, Note für Note geschrieben. Aber es nützt nichts. Er erlaubt mir den Stoff nicht und mein Wort daran, sie hätte gezündet. Die so, denn sie hat nicht das Geringste mit unserer Cabaretje zu thun."

Indessen ist drüber die Partie zu Ende. Cavallotti, der sich auf seinem Stuhle zusammenschlägt, hier muß er es thun, ob er es will oder nicht. Er steht auf, nimmt Hut und Stock, zieht seinen Pelz an und geht. Im Vorbeigehen tippt er einem jungen, bleichen und übernächtig ausschendenden Manne auf die Schulter.

"Tschau, Marco," und Marco Praga, der meist ausgezogene und dennoch geistreiche alleritalienischen Dramatiker, blickt auf und „Addio Felice!“ Klingt es von seinen Lippen.

Sonzogno hat indessen hinaus auf die Galerie geblickt, in der das helle, fröhliche lebhafte Treiben noch immer herrscht. Plötzlich läuft er an die Scheiben. Ein unten vorübergehender, blässer, schlecht gekleideter Mann, in dessen dunkeln, tiefliegenden Augen ein seltes Feuer blitzt, das Feuer des Genies oder des Wahnsinns, sieht verwundert auf.

"Venga, venga — kommen Sie, kommen Sie", winkt der Impresario, und der unglückliche Mann tritt ein, sieht sich wie gedrückt an den Tisch, nicht ohne überall hin nach rechts und links zu grüßen.

"Woher, Baron?" fragt Sonzogno den bleichen Mann und dieser — Baron Alfred Franchetti, der berühmte Componist und reichste Erbe Italiens, er der Nefte der Rothschild's giebt eine halb demuthig klugende Auskunft. Allmählich aber richtet seine Gestalt sich im Verlaufe des Gespräches mehr und mehr auf, ein leichtes Roth färbt seine Wangen, der Glanz seiner Augen erstrahlt in blitzendem Feuer, das ganze Wesen des Mannes nimmt etwas Hoheitsvolieres an: er spricht von seinem Werke, seiner Maria in Egypten, die, wenn alles so wird, wie er träumt, das Hohe Ebed der italienischen Musik werden, das ihn zum "Wagner" seines Volkes machen soll.

Indessen hat die Musik zu spielen begonnen. Mascagni bricht auf, denn er verträgt keine Musik mehr.

"Nemmeno la tua?" (Auch nicht Ihre eigene?) fragt ihn ein Spötter.

"Auch nicht die meine", ist die Antwort, und im Fluge erzählt er noch, daß er wer weiß wie vielen Leierlastenmännern die Walzen mit dem Intermezzo aus der "Cavalleria" abgekauft hat, um es nur ja nicht immer und immer wieder zu hören. "Es macht mich krank, bringt mich zur Vergewissung und um meine besten Gedanken . . . Apropos, in London", fängt er dann an zu erzählen, "kaufte ich auch einem Kerl mit einem quietischartigen Leierlasten die Walze ab. Ich gab ihm eine blonde Guinee. Was thut der Mensch? Er kaufte sich eine neue Leier, ein neues Intermezzo und heftet dem Kasten ein Knieplaaat an: "Geschenk des Maestro Mascagni" und macht ein Heidengeschäft. Ist das nicht Pech?" und während alles noch lacht, steckt er seinen Arm in den Ferraris, des genialen Capellmeisters, und verläßt das Café, während das Orchester . . . was spielt? das — Intermezzo!

Während der Zeit hat das Café scheinbar seine Physiognomie verändert. Die Gäste von früher sind fort. Jetzt herrscht das weibliche Element vor. Sängerinnen mit und ohne Engagement, Tänzerinnen mit Engagement, wenn auch nicht gerade immer bei einer Bühne, Schauspielerinnen mit ihren Courmachern, ihren "Casarmoti", oder ihren Collegen, die hier keineswegs die glattrasierten Gesichter ihrer deutschen und französischen Collegen tragen. Nur einer ist rasirt, beigeblieb, der treffsichste aller Charakterkomödier, er hat der Tante — Charley's Tante — seinen Bart geopfert. Und dort, die interessante Dame, mit dem geistvollen Gesicht, dem glühenden Blick und dem moquanten Lächeln um die Lippen? Das ist die Balvassura, die einst goldblonde, jetzt dunkelbraune Rivalin der Duke, die beste Theodore Italiens. Am Nebentische sitzt, in den "Gil Blas" versunken, ein origineller krauer Blondkopf, die Grandin, die beste "Carmen" trog der Luca und all den andern, sie, die Künstlerin, die nach dem Eisenbahnhilf von Limido, bei dem sie beinahe das Leben gelassen, noch verhätschelter, noch bewunderter, noch bejubelter ist als früher.

Und so könnte ich noch ich weiß nicht wen, ich weiß nicht wie viele aufzählen, die alle, sei es als Dichter, als Künstler oder nur als Mädchen interessant sind und dem Café ein eigenthümliches Gepräge aufdrücken.

Allein wozu? Wer heute da ist, fehlt morgen, und neue Leute treten für sie ein. Eines Mannes aber will ich nicht vergessen: Scarpettas, des Octotums aller Theaterdirektoren des gesamten Königreiches Italiens, der einst, um einem Directeur einen Maler und ein Ausstattungstück zu empfehlen, eine ganze Caulisse über den Korso, über den Domplatz, durch die Galerie und

Nest da. Der Sohn ist schon in ärmlichen Verhältnissen in Berlin geboren.

Freiherr Eduard versucht es nun, durch irgend eine Tätigkeit Frau und Kind zu ernähren; es gibt deren aber recht wenige, die sich für einen Offizier, der Schiffbruch gelitten hat, eignen, selbst wenn er geschickt ist, als Löwenfeld dies sein möchte. Seine Frau, die ihn in der Voraussetzung gehetet hat, einen Mann zu bekommen, der über große Reichtümer gebot, war ihm jetzt durchaus keine liebvolle Gefährtin, sondern trieb ihn durch ihre Vorwürfe und ihre Kälte zur Vergewissung. Nach dreijähriger Scheide machte er seinem verfehlten und gequalten Leben durch einen Pistolenstoß ein Ende.

"Durchbar, durchbar," murmelte der Pfarrer.

"Und der Bruder? Hat er ihn nicht unterstützt?"

"Nein. Er hat nichts wieder von ihm hören wollen, und ich glaube, daß der Freiherr sich in späteren Jahren dies zum Vorwurf gemacht hat, obwohl er den Namen des Bruders nicht genannt hat. Wenn er sich auch vielleicht mit ihm ausgezähmt hätte, seine Gemahlin würde das ja niemals zugegeben haben, und er stand stark unter ihrem Einfluss. Nach Eduards Tode bezahlte er freilich die nicht unbedeutenden Schulden, die jener hinterlassen hatte, und ließ auch der Witwe eine Summe einhändig unter der Bedingung, daß sie nie wieder Anprüche an ihn erheben würde."

"Und diese Bedingung hat sie erfüllt?"

"Der Justizrat zuckte die Achseln. Wer kann das wissen? Ich denke indeß, sie wird sich bald überzeugt haben, daß für sie beim Freiherrn nichts zu holen sei. In seinem Nachlaß hat sich nur ein einziger Brief von ihr gefunden, durch welchen sie ihn in recht höhnischer Weise von ihrer Wiederverheirathung mit einem Herrn Delph in Paris benachrichtigt hat."

"Aber das Kind, das Kind!" seufzte der Pfarrer. "Wie konnte er ihr das mit ins Ausland und in die neue Ehe geben? Es war doch immer gleich von seinem Fleische."

(Fortsetzung folgt.)

in das Café schlepte, und eines anderen Tages in der Galerie selbst, vor einem Fenster des Cafés, ein Ballettpersonal, das er angelegerlichst empfohlen hatte, zum allgemeinen Hallo, hatte Probetanzen lassen. — Nein, seiner vergesse ich nicht. Wer aber all die anderen kennen lernen will, der gehe hin und sehe sich selber das Café aller Cafés — das Café Biffi an.

### Über die hygienische Bedeutung des Lichts

veröffentlicht Dr. Kruse in der Zeitschrift für Hygiene einen Aufsatz, dessen interessanten Ausführungen wir folgendes entnehmen: Den direkten Einfluss des Lichtes auf den menschlichen Organismus schließen wir aus der Beeinträchtigung unseres Sehorgans bei mangelhafter oder allzu starker Beleuchtung. Unleugbar ist ferner die durch das Auge vermittelte Einwirkung des Lichts auf die Aktivität des seelischen Lebens, auf Temperatur und Stimmung. Der Nordländer empfindet im Winter kaum den Mangel an Sonne, während der plötzlich in's nördliche Klima versetzte Südländer darunter leidet. Umgekehrt weiß der

Neapolitaner die Schönheit seines Himmels schwer zu würdigen, die den Deutschen entzückt und stärkt. In der Wohnung spielt das Licht eine ähnliche Rolle. Der Städter entbehrt der Himmel nicht, den er kaum zu sehen bekommt, strebt aber doch hinaus aus dem Dunkel der Metropole, wenn er der Erholung bedürftig wird; der Bewohner des Landes fühlt sich wiederum unglücklich in den lichtlosen Straßen der Stadt und flüchtet wieder zurück in's Freie. In den obigen Beispielen ist es immer nur der mehr oder weniger plötzliche Wechsel, der die Stimmung und indirect den Körper beeinflusst, in dem Sinne, daß eine Steigerung der Beleuchtung nützlich, eine Herabsetzung schädlich ist. Wirken diese Momente aber konstant, so sind sie von geringerer hygienischer Bedeutung, verlieren aber doch den psychischen Einfluss. Das ernste, ruhige Temperament des Bergmanns und die Thatache, daß die Lebhaftigkeit des Temperaments bei den verschiedenen Völkern vom Pol nach dem Äquator mit der Einwirkung der Sonne fortschreitend zunimmt, geben die Beweise hierfür. Licht und Luft wird von Alters her für eine gesunde Wohnung verlangt. Die Forderung nach genügendem Zutritt

von Luft in eine Wohnung ist auch theoretisch begründet worden; in Bezug auf das Licht ist dies nicht der Fall. Die „Erfahrung“ nämlich, daß dunkle Wohnungen ungesunder sind als helle, ist nicht hinreichend gestützt. Nur so weit Eindrücke des Sehorgans in Betracht kommen, möchte Dr. Kruse einen directen Einfluß des Lichtes in der Wohnung als erwiesen annehmen. Durch physiologische Experimente einen wohlthätigen hygienischen Einfluß des Lichtes bezw. eine Schädigung durch Einmangel nachzuweisen, ist bisher nicht gelungen. Auch die Beobachtungen, die bezüglich der Einwirkung des Lichtes auf den kranken Körper gemacht worden sind, geben kein positives Resultat. In der früheren Literatur und sogar schon im Alterthum finden sich eine ganze Anzahl von Angaben über Heilwirkungen der sogenannten „Sonnenbäder“ bei Wassersucht, Gicht u. s. w. Auf der anderen Seite soll die Fernhaltung jedes Lichtstrahls vom Bett der Blatternkranken einen günstigen Einfluß auf dieselben ausüben. Außer den besprochenen directen Wirkungen des Lichts können indirekte Einflüsse in Frage kommen, die unsere Umgebung in einem für den Menschen günstigen oder ungünstigen Sinne modifizieren.

Bon besonderem Interesse ist hierbei der Einfluß des Lichts auf die Bakterien. Aus den angestellten Untersuchungen ergibt sich, daß wir im Lichte offenbar das billigste universelle Desinfectionsmittel für die Umgebung unserer Wohnstätten und unserer Wohnungen selbst bestehen. Von diesem Standpunkte aus müßten wir für die letzteren eine möglichst große Lichtmenge verlangen. Doch kommen einige Erwägungen in Betracht, die diese Bedeutung des Lichts für unsere Wohnungen einschränken. Vor allem besitzt das intensivste natürliche Licht, nämlich das Sonnenlicht, neben der größten Desinfectionskraft verschiedene unangenehme Wirkungen: den schädlichen Einfluß der allzu grellen Beleuchtung auf das Auge und die allzu große Wärmewirkung in den Wohnungen. Deswegen werden wir uns praktisch mit einem mittleren Helligkeitsgrade in unseren Wohnungen begnügen. Die desinfizierende Bedeutung der Belichtung tritt dadurch erheblich zurück, weshalb man bei Beleuchtung und Unsäcklichmachung von Infektionstoffen nicht der systematischen Desinfection entbehren kann.

Auf die vielen an uns gerichteten Anfragen diene hiermit zur Nachricht, daß wie im vorigen, so auch in diesem Jahre unser

## Haus- und Familien-Kalender

mit zahlreichen Illustrationen, Informationen, mit reichem und interessantem belletristischen Theil in verbesserter und bedeutend verstärkter Auflage von mindestens

**12,000 Exemplaren**

zur Ausgabe gelangen wird. Inserate für unseren Kalender, der allen unseren geehrten Abonnenten zum Jahresschlus unentgeltlich zugestellt wird, werden in der Expedition unseres Blattes, sowie von Agenten, welche mit entsprechenden Vollmachten versehen sind, bereits aufgenommen und billigst berechnet.

Der Verlag des „Lodzer Tageblatt“.

## S. GLIŃSKIEGO NAJLEPSZY SZUWAKS DOSTAĆ MOŻNA WSZĘDZIE.

Główny skład  
Piotrkowska 27.

### Geschäfts-Uebernahme.

Hiermit machen wir die ergebene Anzeige, daß wir den Alleinverkauf unserer Biere für Lodz

### HERRN ADOLF FISCHER

übertragen haben und bitten das geehrte Publikum und die Herren Restaurateure, im Bedarfsfalle sich an genannten Herrn gefl. wenden zu wollen.

Hochachtend  
**Haberbusch & Schiele, Warschau.**

Bezugnehmend auf obige Bekanntmachung der Herren Haberbusch & Schiele zeige hiermit ergebenst an, daß in dem eröffneten Bier-Depot obiger Firma, Ecke Petrikauer- und Nawrot-Straße Nr. 124, Haus Fischer

### Bairisches Lager-Bier, Pilsener & Culmbacher

in vorzüglicher Qualität sowohl en-gros als auch en-detail jederzeit zu haben sind und werden Bestellungen auf regelmäßige Lieferungen in's Haus angenommen.

Zugleich empfehle ich mein

### Restaurations-Local,

in welchem vorzügliche Speisen und Getränke, sowie beste Lagerbiere aus obiger Brauerei zu soliden Preisen und bei aufmerksamer Bedienung täglich bis 2 Uhr Nachts zu haben sind.

Hochachtungsvoll

**Adolf Fischer.**

P. S.

Auf Wunsch wird jedes Quantum Bier von mir franco in's Haus zugesetzt.

D. O.

(6-4)

## CLAVIERE von BECKER bei P. JÜRGENSEN.

Commissionär der Kaiserlichen Musik-Gesellschaft und des Moskauer Conservatoriums. (5-3)

Moskau, Neglinnyj Projezd (Неглинный Пряяздъ) neben der Reichsbank.

Редакторъ и Издатель Леопольдъ Зонеръ.

## THEE

der Aller höchst bestätigten Gesellschaft  
**„Bazyli Klimuszyn“**

in Moskau.  
Niederlage und Verkaufsladen in WARSCHAU,

Neue Welt (Nowy Świat), 72  
(vormals in der Nicola-Straße).

Preis-Garantie stehen auf Verlangen gratis zur Verfügung.

Das Nähmaschinen-Lager sämmtlicher Systeme

von

### Raimund Ulrich,

Lodz, Konstantinerstr. 24.

empfiehlt als die besten Nähmaschinen der Gegenwart: Original-Phoenix mit freischwingendem Kreisler (höchstwichtig), Original-Victoria mit automatischem Stoßdrücker-Fuß, Original-Triplex, näht drei verschiedene Sticharten, ohne Apparat-Ringschiff, Stühlen, Knopflochmaschinen für Lititzage, Weißwaren, Heimmaschinen für Kinder usw. Ferner Waschmaschinen Regina mit Standvorrichtung, Bringer, Messerputzmaschinen. Für die bei mir gekauften Maschinen leiste weitgehende Garantie. — Reparaturen von Nähmaschinen werden in meiner Werkstatt sauber und billigst angefertigt.

Nähmaschinenhäuser werden aus meinem Geschäft nicht entsendet.

(27)



## Karl Kühn

durch die Warschauer und Berliner Medicinal-Behörde approbierte Massen, übernimmt Erfolgreiche Massagno u. Bewegungs-Kuren für Erwachsene und Kinder.

Damen werden von Frau Kühn behandelt.  
Beträkauer-Straße Nr. 122 neu, im  
Gronthause 2 Kreppen links.

## Magazyn Ubiorów Męskich.

Konstantego Bątkiewicza  
w Łodzi, Ulica Piotrkowska Róg Pasarzu Meyera Nr. 514 (76)

Po lewej na  
nadchodzący sezon wiosenny i letni:

### Wielki wybór

gotowej Garderoby

znanej z dobrego kroju i dokładnego wykończenia oraz materiałów krajobrazowych i zagranicznych. Obstatunki wykonywają się z własnego i powierzchnego materiału jak najspieszniej, podając najnowszej mody, po cenie umiarkowanej.

### SKŁAD MATERIAŁÓW APTECZNYCH

### S. SILBERBAUMA

Nr. 16 ulica Piotrkowska, dom Rosena  
w Łodzi,  
posiada na skladzie

OLEUM RICINI AROMATISATUM  
Olej Rycynowy, pozbawiony przykrego  
zapachu i smaku,

Apteki Wendy i Wiorogorskiego  
w WARSZAWIE

## Eierfarben in leicht löslichen Pastillen, Eau de Cologne, Parfüms

empfahl in reicher Auswahl  
M. Listekka,  
Drogues und Parfümerie-Handlung, Betrif.-Str., 38.

6-1)

Дозволено Цензурой.

Schnellpressendruck von Leopold Zoner.

Ekert wurden in der Nacht von Freitag zu Sonnabend ein frisch geslauchtes Schwein sowie einige Speckteile aus der Räucherkammer gestohlen. Der Bestohlene mache dem Herrn Prästam des II. Bezirks früh um 7 Uhr Mithellung und drei Stunden später waren nicht nur die Diebe, fünf an der Zahl, ermittelt, sondern Herr Ekert hatte um diese Zeit auch sein Schwein schon wieder zurück.

An der Ecke der Wulczanska- und Baudyktstraße ist kürzlich eine neue Apotheke eröffnet worden. Inhaber derselben ist Herr N. Mazurowski.

Unfall. Am Freitag Nachmittag stürzte in einer hiesigen Fabrik ein Arbeiter, welcher sich in der Mittagsstunde einen Rausch angetrunken hatte, aus einer Höhe von ungefähr 5 Ellen vom Fahrstuhl und brach den rechten Arm.

Holzdiebstahl. Als der Maurermeister Herr Krawczyk in diesen Tagen auf einem Neubau an der Lipowastraße mit den Zimmerarbeiten wieder beginnen wollte, mache er die Entdeckung, daß das vorselbst aufbewahrte Bauholz im Werthe von 200 Rbl. während des Winters gestohlen worden war.

Hühnerdiebe. In der Sonnabend-Nacht erbischen Diebe auf dem Grundstück Baudyktstraße Nr. 34 den Hühnerstall auf dem Hofe und stahlen fünf Hühner im Werthe von 4 Rbl., welche dem Einwohner Reinhold Paweld gehörten. Die Diebe konnten bisher nicht ermittelt werden.

Auf die heutige Benefizvorstellung des ersten Charakter-Komikers des Thalia-Theaters Herrn Otto Hanold machen wir hierdurch mit dem Bemerkern ausmerksam, daß der Benefiziant, welcher den Kalbas spielt, das neueste Schweighoferische Couplet "Das ist der Punkt, um den sich Alles dreht", mit verschiedenen Eckalversen vorgetragen wird.

Das Sellin'sche Sommer-Theater hat für den nächsten Sommer abermals Herr Director Janowski gepachtet und werden die Vorstellungen dem Vernehmen nach bereits am 1. Mai beginnen.

Aus Friedrichsruhe schreibt der Korrespondent des "Berl. B. Cour.", dem es möglich war, die zum Geburtstage des Fürsten Bismarck zugeschickten Geschenke zu besichtigen die dem Jubilar aus allen Theilen der Welt von Verehrern, Corporationen und Staatsbehörden gespendet wurden.

Gleich rechts vom Haupteingange des Gebäudes ist im Parterregeschoß im großen Saal der Geburtstag für den Fürsten aufgebaut worden. Schon im Vorzimmer fällt uns eine "warme Geburtstagsspende" auf, ein Bündel Felle, das russische Verehrer aus Sibirien gesandt haben. Auf dem Tische sehen wir zunächst ein Kistchen aus Ebenholz, dessen Deckel eine allegorische Darstellung, den "Sang an Aegir", aus getriebenem Silber zeigt. Aus Bronze ausgeführt ist eine Verkleinerung des Gustav Adolf-Denkmales bei Lübeck. Das Kunstwerk ist etwa ein Meter hoch, im Innern desselben befindet sich, von jenen historischen Steinen gesprengt, ein Miniatursstück des Granits mit der Jahreszahl 1632. Wohl das Interessanteste aus der Sammlung der Geburtstagsgeschenke ist ein Buch, das die Lehrer des Grauen Klosters zu Berlin ihrem früheren Schüler gewidmet haben. Das Titelblatt, das uns Kunde giebt von dem "Schüler Otto von Bismarck", lautet:

Dem Fürsten Bismarck die Lehrer des Grauen Klosters.

Dem Fürsten Bismarck zur Erinnerung an seine letzten Schuljahre.

Da fällt uns zuvörderst ein Bezeugnis in's Auge, das der Schüler des Grauen Klosters Michaelis 1830 erhielt. Dasselbe lautet:

"Aufführung: Gut, nur zu bedauern, daß er durch seine Reisen große Lücken erhalten hat."

Aufmerksamkeit: Stets theilnehmend

Fleiß: Regelmäßig.

des Herrn und Grafen einmal gegebenen Befehlen unabänderlich zu führen habe.

Und so schmiegte er, nachdem er vorläufig in solcher Weise seinen Empfindungen Ausdruck verliehen, den gewaltigen Kopf auf die vorgestreckten Pfoten und wartete, bis auch ihm sein sicher reichliches Theil wurde. — —

In den hauptstädtischen Blättern fand sich eine kurze Weile nach diesen Ereignissen die nachfolgende Notiz:

"Wie wir vernehmen, ist es dem bekannten Sonderling Grafen Adam von Carls, über dessen Schick und spätere Tätigkeit wir wiederholt berichtetem, in Folge der Verlobung mit einem fabelhaft reichen holländischen Goldkind gelungen, die seiner Zeit eingebüßte Herrschaft Horst von dem derzeitigen Besitzer zurückzukaufen.

Der Graf hat bereits von seinen bisherigen Schülern und Schülerinnen Abschied genommen und wird die Hochzeit hier im Kaiserhöfe stattfinden. Es entspricht ganz den originellen Einsätzen des Grafen, daß er hierzu alle Dienstboten als wiedergekehrter Standesherr eingeladen hat, denen er bisher in der erwähnten Stellung seine Dienste angeboten hatte. Wie man vorerst nimmt, sind aber außerdem noch über zweihundert Einladungen ergangen, da der Graf zugleich die Gelegenheit ergreifen will, seine schöne Frau der Berliner Gesellschaft vorzustellen. — —

Gude.

Fortschritte:ziemlich im Griechischen. Zeigen sich Lücken in Latein und Geschichte. Merklich in der Mathematik. Nicht vermisset im Deutschen. Einige im Französischen."

So sehen wir alle Zeugnisse des jungen Otto von Bismarck bis zu seinem Abgang aus der Schule, überall wird betont, daß er "im Deutschen" etwas leiste! Das dritte Capitel beginnt mit der Nachricht, daß er als fünfzehnter von achtzehn Schülern Michaelis 1830 nach Prima verzeugt worden sei.

Zahltreue sind die Diplome, Adressen und Mappen. Das "dankbare Küssingen" sendet seinem Ehrenbürger durch den Magistrat und Gemeindekollegium eine Widmung in gothischer, bunter Schrift. Der Stadtmagistrat von Schweinfurt schickt das Ehrenbürgerdiplom in einer blau und weiß verzierten alterthümlichen Kapsel. Wir erwähnen nach die Adresse des landwirtschaftlichen Kreises von Marburg, des Radfahrerclubs "Kornblume" Halberstadt, des Provinzialausschusses der Provinz Sachsen u. s. w. alles Kunstwerke in kostbaren Enveloppes. Allerliebst Bijouterien weist der Geburtstagsschmuck in großer Anzahl auf. Major z. D. Meyer-München sendet einen Briefbeschwerer mit der aus Gold gefertigten Büste König Ludwigs II. Hannover-Berlin die Siegesäule in miniature.

Der Verein der Berliner Gasthofsbesitzer schenkte eine prächtige Vase mit dem Bildnis der verstorbenen Fürstin. Von den Prinzen Oldenburgs traf ein Eichenkranz aus getriebem Eisen mit goldenen Eicheln auf getäfeltetem Eichenholz zuhanden ein. Neben dem riesigen Baumkuchen von Krämer finden wir einen Marzipankuchen, das Niederwalddenkmal darstellend. Auf moosgrünem Teppich stehen ein Paar Reiterstiefel von riesigen Dimensionen, übereinander gestürzt sind Ruhelassen, Stickereien, Decken, Tabakspfeifen, Stöcke, photographische Apparate ohne Zahl. Selbst die Kiebitzeyer, aus Chocolade imitiert, fehlen nicht; die echten der Getreuen aus Jever sollen noch eintreffen. Die zahllosen Blumenarrangements sind im Garten aufgestellt und werden sorglich gepflegt. Wein und Bier in Fässern wurden imfürstlichen Keller untergebracht.

Präsident Feliz Faure öffnet den Glysepalast häufig dem Massenbesuch, auch ohne den Anlaß eines Ballfestes. Er hat zuerst eine Abordnung von über hundert Droschkenfaltern empfangen, dann zwölftausend Pariser Kaufleute bei sich gesehen, die ihn um Abshaffung der Schutzölle oder doch um den Abschluß dauernder Handelsverträge batzen, und am Sonntag hatte er gegen 800 Personen der verschiedensten Berufe zu sich geladen, um ihnen eine Fechtvorstellung darzubieten. Am liebsten hätte er wahrscheinlich selbst gesuchten. Er besitzt ziemliche Gewandtheit im Rapierschießen. Da indeß das Dekorum ihm verbietet, vor achthundert Senatoren, Abgeordneten, Offizieren, höheren Beamten, Klaubuten, Liebhäbbern der Klinge und Fechtmeistern einen Fechtgang zu machen, so ließ er Andere dies thun und begnügte sich damit, daß er der Unterhaltung den Vorzug zu führen. Das Schaufechten dauerte gegen zwei Stunden und regte Feliz Faure sichtlich mindestens ebenso lebhaft an, wie die hunderte von Zuschauern, die den großen Festsaal füllten und ohne Zurückhaltung Beifall klatschten, Rufe ausstießen u. s. w. Die Sieger in den Fechtängen erhielten Preise, die der Präsident der Republik für sie gestiftet hatte. Sie sind theils Offiziere, theils Berufsschäfer.

### Telegramme.

Petersburg, 30. März. Nach einer Mitteilung der Russischen Telegraphenagentur soll der Mikado, entrüstet über das Attentat gegen Li-Hung-Tschang, die japanischen Bevollmächtigten in Shimonoeki angewiesen haben, Li-Hung-Tschang zu erklären, daß Japan in eine provisorische Einstellung der Feindseligkeiten mit China willige.

Friedrichsruh, 30. März. Fürst Bismarck bestichtigte gestern am späten Nachmittag bei einem Spaziergang im Park die Aufstellung des von den Deutschen in Japan gesandten drei Meter hohen bubhistischen Räuchergefäßes von platinabedeckter Bronze. Er sprach sich dabei mit großer Anerkennung über die militärischen Leistungen der Japaner aus. Die geschickten Kunstuwerke, meinte er, so schön sie auch seien, beeinträchtigten doch den idyllischen Waldcharakter von Friedrichsruh. Er werde froh sein, wenn die Geburtstagswache vorüber sei; das Uebermaß von Liebe erdrücke ihn. Zu der gestrigen Abendtafel war nur der Oberforster Westphal aus Varzin geladen. Offiziell ist für heute kein Besuch angemeldet, was nicht ausschließt, daß Glückwunsche eintreffen. Das mächtige Hirschedenkmal mit der Aufschrift "Dem Fürsten Bismarck das dankbare Anhalt" ist heute aufgestellt worden; es hat 30,000 M. gekostet. Bisher trafen über fünfhundert Geschenke ein.

Friedrichsruh, 30. März. Die Schwester des Fürsten Bismarck, Gräfin von Arnim, ist heute Mittag in Begleitung der Gräfin Eichstedt hier eingetroffen. Heute Nachmittag werden Graf Herbert mit Gemahlin und Schwiegereltern eintreffen, Abends Graf Wilhelm mit Gemahlin. Der Fürst ist wohl, jedoch etwas ermüdet.

Hamburg, 30. März. Wegen jahrelanger Verschleierung der Bilanz wurden heute sieben Directions resp. Aufsichtsräte-Mitglieder der Hansabank zu 150 bis 300 Mark Geldstrafe verurtheilt: Director Kramer wurde wegen Anstiftung zu 400 Mark verurtheilt.

Kralau, 30. März. Im Bezirk Sandowmier hat die Weichsel große Landstreiche überflutet; mehrere Menschen und viel Vieh sind dem Hochwasser zum Opfer gefallen.

Paris, 30. März. Präsident Faure hat sich in Sathonay eine Erklärung zugezogen, durch welche er voraussichtlich zu einer mehrjährigen Schonung genötigt sein wird.

London, 30. März. Der Staatssekretär des Auswärtigen, Lord Kimberley, empfing heute eine Deputation der englisch-armenischen Gesellschaft, welche ihn um seine Thätigkeit zum Besten der Armenier in der Türkei bat. Kimberley versicherte die Deputation seiner Würdigung Theinhame, wies jedoch auf die große Schwierigkeit der Behandlung dieser Frage hin, weil ein Aufrufen der orientalischen Frage vermieden werden müsse. Eine vereinzelte Action Englands würde ungenügend sein. Der englische Botschafter in Konstantinopel habe ihm versichert, daß England und Frankreich seien von der Nothwendigkeit einer Reform vollkommen überzeugt. Er sei sicher, daß, wenn die Zeit gekommen sein würde, Russland und Frankreich aufrichtig mit England zusammengehen würden. Die russische Regierung sei ebenso wie England darauf bedacht, der gegenwärtigen Lage abzuholzen. Alle Mitteilungen, welche er von den beiden Mächten erhalten habe, lauteten sehr ernsthafend, die anderen Vertragsmächte hätten eben falls Beweise ihrer Sympathie für die Armenier gegeben. Wenn die Zeit zu einem Vorgehen gekommen sein werde, würden andere Mächte auch nicht bei Seite stehen. Kimberley lehnte die Bitte der Deputation um Veröffentlichung der Consularberichte ab, so lange noch diplomatische Unterhandlungen im Gange seien, und schloß mit dem Ausdruck der Überzeugung, daß der Sultan in der armenischen Bevölkerung, wenn sie gerecht regiert werde, loyale Unterthanen haben würde.

London, 30. März. Die Friedensausichten sind bessere. Es hat eine Berathung der japanischen Bevollmächtigten mi Li, dem Schwiegersohn Li-Hung-Tschangs stattgefunden, welcher in dessen Vertretung handelte. Der Waffenstillstand wird wahrscheinlich ohne Verzug vereinbart werden.

London, 30. März. Wie ich höre, ist der Abschluß des japanisch-chinesischen Waffenstillstands dem hiesigen Foreign office bereits offiziell bestätigt worden. Nach einer Meldung der Times aus Simonoeki ist das Besinden Li-Hung-Tschangs vorzüglich. Es treffen fortwährend Briefe, Geschenke und Deputation aus allen Klassen der japanischen Bevölkerung bei Li-Hung-Tschang ein. Wie verlautet, wollte der Attentäter die Hinrichtung seines Bruders in Tientsin bei Beginn des Krieges rächen. Li-Hung-Tschang ist sogar bereit, die Unterhandlungen wieder aufzunehmen, obwohl er noch sehr angegriffen ist. Ohne Attentat wären die Verhandlungen schon eher zum Abschluß gekommen.

Montevideo, 30. März. Ein schrecklicher Orkan wütet hier. Die ganze Umgebung ist überflutet. Der Schaden beträgt bis jetzt eine halbe Million Dollars.

Tokio, 30. März. Es wird offiziell bestätigt, daß die Japaner aus freien Stücken den Chinesen einen Waffenstillstand während der Dauer von Li-Hung-Tschangs Krankheit und bis zum Schluss der Conferenz gewährt haben.

London, 31. März. In dem Canal bei dem Leuchtturm von Messina fand ein Zusammenstoß zwischen zwei englischen Schiffen, Alvah und Brinkburn statt. Der Alvah ging an der Küste in der Nähe von Cannitello (Kalabrien) unter. Der Brinkburn konnte, obgleich schwer beschädigt, den Hafen von Messina erreichen. Der Brinkburn kam von Toulon und ging mit einem Transport französischer Offiziere und Soldaten, sowie Kriegsmunition nach Madagaskar.

Mit Bezug auf den Zusammenstoß zwischen den beiden englischen Schiffen Brinkburn und Alvah wird bekannt, daß der Brinkburn 2096 Tonnen Gehalt hat; außer der Besetzung sind 100 Passagiere und französische Offiziere an Bord. Der Alvah, die 1442 Tonnen Gehalt und eine Besetzung von 28 Köpfen hatte, brachte Getreide von Odessa. Der Brinkburn ist mit schweren Beschädigungen in den Hafen von Messina eingelaufen; der Alvah scheiterte bei Cannitello und ist wahrscheinlich ganz verloren. Die Insassen des Schiffes sind sämtlich gerettet.

London, 31. März. Der Waffenstillstand ist, nach einer Meldung des Reuter'schen Bureaus, definitiv für die Zeit von drei Wochen und zwar mit Geltung für Mukden, den Golf von Petchili und die Halbinsel Schantung vereinbart worden. Japan hat den Waffenstillstand bedingungslos zugestanden.

Winter-Fahr-Plan  
der Lodzer Fabrikbahn und der mit der selben in unmittelbarer Kommunikation befindlichen Bahnen.  
Gültig vom 15. (27.) October 1894.

		Stunden und Minuten.				
Absahrt der Züge aus Łódź	12.30	6.15	1.	5.50	7.33	
Kielce	1.33	7.18	2.12	7.02	8.45	
Łomża	—	10.19	5.14	—	10.15	
Biłgoraj	—	2.13	—	—	12.32	
Olkusz	—	6.31	—	—	9.15	
Janowice	—	5.17	—	—	8.18	
Wangorod	4.50	8.31	3.26	8.11	—	
Miejskow	—	8.20	9.40	4.—	—	
Ruda Śląska	—	9.12	4.07	8.56	—	
Warszawa	6.10	10.25	5.10	10.10	—	
Moskau	6.50	9.—	8.—	—	—	
Petersburg	6.—	7.55	—	12.45	—	
Groß-St. Petersburg	4.27	11.59	6.31	—	8.21	
Sawerje	5.28	1.31	7.51	—	9.43	
Domrowa	6.18	2.28	9.15	—	10.51	
Sośnowiec	6.35	2.45	9.35	—	11.10	
Breslau	2.47	9.19	10.06	—	6.18	
Berlin	—	5.59	6.24	11.45	—	
Granica	6.15	2.25	8.50	—	10.45	
Wien	4.34	32.5	7.04	—	—	

Absahrt der Züge in Łódź	8.30	8.30	9.13	2.—	7.25
Kielce	5.52	7.11	—	—	5.58
Biłgoraj	1.13	—	—	—	3.25
Olkusz	7.05	—	—	—	12.23
Wangorod	7.07	—	—	—	12.18
Janowice	7.09	2.07	7.53	1.—	—
Miejskow	2.30	8.10	2.30	—	—
Ruda Śląska	6.26	1.27	7.13	—	—
Warszawa	5.10	12.20	6.—	11.50	—
Moskau	—	11.—	9.30	1.10	—
Petersburg	—	10.—	—	—	—
Brailow	6.30	1.30	—	—	



Am Montag, den 1. April, um 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr Nachmittags, verschied nach langen schweren Leiden unser innigstgeliebter Sohn und Bruder

## Baldwin Apollo Leonhard Welke

im blühenden Alter von 19 Jahren.

Die Beerdigung des theuren Dahingeschiedenen, zu welcher alle Verwandte, Freunde und Bekannte eingeladen werden, findet Mittwoch, den 3. April, Nachmittags 2 Uhr, vom Post-Gebäude aus statt.

### Die trauernden Hinterbliebenen.

## Podziękowanie.

Wszystkim krewnym, przyjaciółom, kolegom i znajomym, którzy raczyli oddać zgasłemu mojemu mężowi

s. p.

## Aleksandrowi Zaleskiemu

ostatnią chrześcijańską przysługę, składam nisiejszem serdeczne  
Bóg zapłaci!

Anna Zaleska.

## Lodzer Thalia-Theater.

Hente, Dienstag, den 2. April 1895:

Nach Wiedergenugung der ersten Sängerin Frau Marie Penne.

**Venez**  
für den I. Charakter-Komiker und Regisseur Herrn  
**Otto Haneld.**

Zum 1. Male:

## DIE SCHÖNE HELENA.

George Operette in 3 Akten von Jacques Offenbach.

Im 2. Akt: Couplet-Einlage: "Das ist der Punkt, um den sich Alles dreht", Strophen: 1. Die Liebe, 2. Zur Badesaison, 3. Stativkiste, 4. § 11, 5. Thalia-Theater, 6. Lodz, vorgetragen von Herrn Otto Haneld.

Die Direction.

## Die Conditorei von J. Schmager

empfiehlt in bekannter Güte: Mazurki, Baben, Torten, Baumkuchen, elegante Osterreier aus Zucker, Bonbonnieren, sowie auch Oster-Lämmchen in großer Auswahl.

## HUGO SUWALD, 5 LODZ, 5 Zielona-Strasse,

Haus Röder, vis-à-vis der neuen Synagoge, empfiehlt sein wohlsortiertes Lager in Speise-, Schlosszimmer- und Salon-Polster-Möbeln, wie Wiener Stühlen u. c. zu sehr soliden Preisen.

Gleichzeitig mache ich dem geehrten Publikum die ergebene Anzeige, daß das Umarbeiten und Neubeziehen von

Polster-Möbeln jeder Art von mir übernommen und unter Zusicherung mäßigster Preis-Berechnung pünktlich zur Ausführung gebracht wird. (8-4)

## Danksagung.

Für die schnelle und energische Hilfe bei dem heut in meiner Fabrik stattgehabten Brande sage den Herren Zugführern der Lodzer Freiwilligen Feuerwehr, sowie der Scheibler'schen Fabriksfeuerwehr und allen Mannschaften meinen besten Dank.

Lodz, 1. April 1895.

**A. Kerpert jr.**

## Grand Maison de Confections

**Heinrich Levinsohn,  
Warschau, Miodowa 7,**

bringt zum Verkauf in großer Auswahl die neuesten, nach Pariser und Berliner Modellen angefertigten

**Frühjahrs- und Sommer-Mäntel,  
Pelerinen, Jaquets etc.**

Bestellungen werden prompt und elegant ausgeführt und steht ein reichhaltiges Lager hiesiger und ausländischer Stoffe zur Verfügung. (6-4)



## COSTUME-STOFFE

zur Anfertigung von Herren- und Knaben-Anzügen, Peletots etc. in verschiedenen Farben, Dessins und Qualitäten.

### Jacket-Stoffe u. Tailleenstoffe

für Damen-Confection verkauft en-détail zu en gros-Preisen, das heißt laut Preis-Courant mit 15% Rabatt.

**Julius Panzer,**  
Lodz, Łakowa-Strasse Nr. 11 (nahe der gew. Villa Milach).

Geschäftsstunden: Vormittags 8—12 Uhr, Nachmittags von 2—6 Uhr. An Sonn- und Feiertagen geschlossen.

## Für die Frühjahrs-Saison

empfiehlt eine große Auswahl in Herrenkleider-Stoffen, die renommierten Firmen des In- u. Aus- u. des Schüler- u. Billardtuch, Stoffe für Confirmanden zu den billigsten Preisen.

8-6) Petrikane str. Nr. 89 neu.

### Flaschen.

### Flaschen.

Staniol, Conserve-Gläser, Rosstrich-Krausen, Petroleumlampen-Cylinder,

alle Sorten Rum-, Wein- u. Biersflaschen, gewöhnliche 5-, 4-, 3- u. 2-Duatkrausen u. Standflaschen,

beste weiße und farbige Zinn-Flaschen-Kapseln.

Prima Rigaer farbiges Flaschen-Harz und Flaschen-Lack, sowie verschiedene Sorten lange, gerade und spitze Korken,

billigst en gros u. en detail Konstantinerstr. Nr. 321/37 neu bei

**H. Maeder.**

### Ein RAPPENHENGST

(Traber), jaus Weizpol, von seltener Schönheit, ist in Warschaw, Krakauer Vorstadt, billig zu verkaufen. Näheres beim Struš Konstanty.

Wohmlieder für Mechanisch, der russischen Sprache mäßig, findet in Moskau Stellung. Gest. Offeren werden sub Lit. 555 an die Expedition d. Bl. erbeten. (6-4)

## Ein junger Mann

Wohmlieder für Mechanisch, der russischen Sprache mäßig, findet in Moskau Stellung. Gest. Offeren werden sub Lit. 555 an die Expedition d. Bl. erbeten. (6-4)

Melinen gebeten Freunden und Gönnern zur g. f. Reantnahme, das von heute ab täglich frische Warschauer Biere ausgeschenkt werden.

Wich bestens empfohlen halten sich.

Hoachtungsvoll Adolf Richter.

Główna str. 23 neu.

In meinem Hause, Nikolajewsk str. Nr. 1103/40 sind die 3-2 Parterre-Räumlichkeiten, bestehend aus zwei Läden sowie zwei Zimmern nebst Küche und Corridor sofort zu vermieten und zu beziehen. W. Müller.

100

## sette Hammel

sieben in Biela, b. Kleizew, Kr. Słupca zum Verkauf. (6-2)

**ABREISEHALBER**  
ist ein eiserner Geldkasten, Möbel und verschiedene Gegenstände zu verkaufen.  
Rückes Ecke Widzewka- und Cegelniana-Straße, Haus Stark, beim Struš.

## Einige Bläke

zu der Cegelniana- und Polnocne-Straße sind zu verkaufen. Näheres bei K. Anstadt's Erben. (3-3)

**Dr. med. W. Kotzin**

Specialarzt für Herz, Lungens- und Brustkrankheiten, wohnt jetzt Dzerna (Vahne)-Straße Nr. 7, Haus Seidemann, und empfängt von 9—11 und von 3—5 Uhr. (12-12)

**Dr. med. St. Rontaler**, Specialarzt nur für Ohren, Nasen, u. Halsleiden, hat sich, nach längerer Praxis in ausländischen Kliniken, i. Lodz niedergelassen. Sprechstunden v. 9—11 Vorm. u. 3—5 Nachm. Sanatorium S. I. Straße, Unts. (5-13)